

# PO- RT- RAI- T(S)

#9

LE RENDEZ-VOUS  
PHOTOGRAPHIQUE  
DE VICHY

DU 11 JUIN  
AU 19 SEPTEMBRE  
2021



[WWW.VILLE-VICHY.FR/PORTRAITS/2021](http://WWW.VILLE-VICHY.FR/PORTRAITS/2021)

CÉCILIA MARSEILLE, 2017 © YOHANNE LAMOULÈRE / TENDANCE FLOUE



# PO- RT- RAI- T(S)



---

## Edito Portrait(s)

*“Photographier, c’est retenir son souffle quand toutes nos facultés se conjuguent devant la réalité fuyante... Photographier : c’est mettre sur la même ligne de mire la tête, l’œil et le cœur. C’est une façon de vivre.”* Ces quelques mots du photographe Henri Cartier-Bresson viennent parfaitement introduire cette 9<sup>e</sup> édition de *Portrait(s)*.

Depuis 2020, le temps s’est arrêté puis a repris... par «vagues». Dans cette houle inattendue, le navire de la culture n’aura pas fait naufrage mais une belle escale photographique le long de l’esplanade du Lac d’Allier, au Centre Culturel et partout en ville.

Une nouvelle édition du festival *Portrait(s)* est toujours un bel événement. En centre-ville et à ciel ouvert, ce ne sont pas moins de douze artistes qui sont au rendez-vous et dont le point commun est de réinventer l’art millénaire du portrait autrefois pictural, devenu un genre photographique à part entière. Un événement artistique au carrefour de la création, des instantanés d’actualité ou témoins du temps passé. Un regard, des regards qui invitent à la réflexion.

Depuis bientôt dix ans, le monde entier s’expose à Vichy ! Des visages célèbres, anonymes mais aussi vichyssois contemplant, tour à tour, notre cité thermale. Cette année, nous allons pouvoir découvrir le travail de Frédéric Stucin dont la résidence a été reportée pour cette 9<sup>e</sup> édition en raison de la situation sanitaire. Une mise en lumière de Vichy la sportive entre portrait, poésie, fiction et polar à découvrir sans modération.

Nous adressons tous nos remerciements à ces artistes et aux organisateurs de ce rendez-vous photographique qui, à chaque édition, savent, aux côtés des services techniques et culturels de la Ville, faire résonner l’art dans la ville.

Nous vous souhaitons à tous une agréable déambulation photographique pour cette neuvième édition !

### **Aurélié Pacheco**

Déléguée à la culture, aux arts, au mécénat  
et au numérique

### **Frédéric Aguilera**

Maire de Vichy  
Président de Vichy Communauté  
1<sup>er</sup> Vice-Président du Conseil départemental de l’Allier

---



---

## **Edito de Fany Dupêchez**

Directrice artistique

Une édition dédiée à la création photographique française.

Nous avons le plaisir de vous annoncer la tenue et l'ouverture de *Portrait(s)*, le Rendez-vous photographique de Vichy, qui se tiendra du **11 juin au 19 septembre 2021**.

En cette période où la culture est mise à mal par le contexte sanitaire, nous avons décidé de revoir entièrement le programme de cette 9<sup>e</sup> édition et de dédier son intégralité à une douzaine d'auteurs et artistes de l'Hexagone. Il nous paraissait ESSENTIEL de présenter une sélection, forcément subjective, d'auteurs de la création photographique française et de soutenir par cette visibilité un secteur gravement fragilisé.

Ces expositions proposent un voyage dans la diversité des sujets abordés par les auteurs et dans celle de leurs écritures photographiques. Qu'elles soient documentaires, intimes, fruits d'une recherche personnelle, ... ce sont des témoignages uniques et sensibles qui nous invitent à aller à la rencontre de l'Autre, et nous permettent d'appréhender et de mieux comprendre notre monde.

Nous remercions chaleureusement les équipes de ce rendez-vous culturel qui œuvrent chaque jour à maintenir cet événement, particulièrement la Mairie de Vichy, Vichy Culture et la Compagnie de Vichy qui nous permettent cette année d'investir un nouvel espace d'exposition, le Hall des Sources, un des nombreux lieux emblématiques de la ville. Nos partenaires engagés, Neuflyze OBC, avec le projet pédagogique *Des mots pour voir*, SNCF Gares & Connexions, Cinq Étoiles Productions et le laboratoire DUPON.

Nous sommes heureux de pouvoir vous offrir l'opportunité de découvrir un peu plus la ville grâce à ce nouveau lieu d'exposition du Hall des Sources, qui vient enrichir de belle façon ce parcours photographique. Une perspective particulièrement réjouissante à la veille des dix ans de *Portrait(s)*...

**Nous vous souhaitons la bienvenue à Vichy pour la 9<sup>e</sup> édition de *Portrait(s)*.**

---

# AU PROGRAMME

*Portrait(s)* présente onze expositions, se tenant simultanément en centre-ville et à l'extérieur, à ciel ouvert : dans l'espace des Galeries du Centre Culturel de Vichy, construit au début du siècle dernier et sur l'Esplanade du lac d'Allier. Un nouveau lieu rejoint cette année les espaces d'exposition de *Portrait(s)*, le Hall des Sources, lieu emblématique de la ville.

## **Sur l'Esplanade du Lac d'Allier**

**Carole Bellaïche**, portraitiste des stars, revient sur l'amitié photographique qu'elle entretient depuis vingt-cinq ans avec Isabelle Huppert. Elle présente des portraits tantôt scénarisés, tantôt improvisés de l'actrice, qui laissent transparaître une formidable complicité.

## **Dans les Galeries d'expositions - Centre Culturel de Vichy**

**Ralf Marsault**, depuis plus de trente ans, a photographié de l'intérieur un monde « en résistance », celui des communautés punks de Paris, Londres et Berlin, auquel il a consacré deux séries emblématiques, *Fin de siècle* et *Faintly Falling*.

**Mouna Saboni**, de son côté, fait œuvre de mémoire. À partir d'images d'archives trouvées à Tanger, la photographe franco-marocaine aborde les questions d'identité et crée des paysages mémoriels. Les photos récoltées ne sont plus que débris, elles portent des déchirures et des griffures, elles s'effacent sous les mots que la photographe trace dessus et deviennent palimpsestes de vies oubliées.

**Patrick Bard**, quant à lui, fait retour sur la trajectoire hors norme de son neveu qu'il a commencé à portraiturer en 1983 quand il se nommait encore Jean-Pierre et qu'il a continué à photographier quand elle est devenue Jeanne. Les années ont passé et Patrick Bard a construit un album de famille où Jean-Pierre/Jeanne souffle année après année les bougies, tantôt en beau brun, tantôt en blonde assumée. Son travail trouve un écho dans celui de **Corinne Mariaud** qui s'intéresse à la représentation des corps. À travers deux séries aux couleurs pop, consacrées à des jeunes gens asiatiques, *Fake i Real Me* et *Flower Beauty Boys*, elle brouille les stéréotypes de genre.

Notre époque chahutée est illustrée par deux séries d'**Antoine d'Agata** et de **Yohanne Lamoulère**. En 2020, **Antoine d'Agata** a choisi de rendre compte de la pandémie en usant d'un appareil photo thermodynamique qui enregistre les rayonnements infrarouges des corps. En mettant au jour la température des vivants quand la mort rôde, il a transformé l'épisode viral que nous traversons en une expérience des limites visuelles.

**Yohanne Lamoulère** arpente depuis 2009 les périphéries de Marseille. Tandis qu'une « politique de la ville » tente depuis plusieurs décennies de quadriller, planifier et gentrifier les quartiers nord, elle a photographié les jeunes des cités qui nouent avec leur territoire un rapport charnel et qui ensoleillent le béton.

## **Hall des sources - Parc des sources**

L'œuvre de **Mazaccio & Drowilal** est elle aussi empreinte d'une fausse légèreté, elle prête à sourire tout en posant de vraies questions sur la nature des images qui nous entourent. Le duo d'artistes fait cueillette de toutes sortes de photos – de toutous, de Miss Univers, de pub Benetton, de gym tonic, de naturistes poilants – qu'ils mettent dans leur mixeur avant de les ressortir sous forme de collages à la fois drôles et décapants.

## **Des mots pour voir**

*Portrait(s)* et la Fondation d'entreprise Neuflyze OBC poursuivent le projet innovant mis en œuvre en 2018 : porter à la connaissance du grand public les trésors de cette collection d'entreprise. Un dispositif d'analyse et d'échange autour des œuvres est proposé via une médiation afin de favoriser une conversation ouverte et continue entre le public, les scolaires, les experts et les artistes.

Cette année, deux œuvres de la photographe française **Dolorès Marat** sont présentées pendant la durée du festival. Les commentaires du public recueillis par la médiatrice en amont de l'exposition sont diffusés dans la salle d'exposition. Une incursion dans l'univers impressionniste de la photographe....

## **En plein air, place Saint-Louis et à la gare**

La résidence photographique est confiée cette année au Français **Frédéric Stucin** qui a choisi de mettre en valeur la dimension sportive de Vichy à travers des portraits décalés d'escrimeurs, de nageurs, de cyclistes, de danseurs, de basketteurs... La ville, dotée d'équipements exceptionnels et d'une expérience reconnue dans l'organisation de stages de haut-niveau, agrège en effet tout une population de sportifs professionnels.

---

LE PROGRAMME EST SÉLECTIONNÉ PAR :

**FANY DUPÊCHEZ**, DIRECTRICE ARTISTIQUE

**KARIM BOULHAYA**, DIRECTEUR ADJOINT DE VICHY CULTURE & CO-COMMISSAIRE

**PASCAL MICHAUT**, DIRECTEUR DE PROJET

GALERIES DU CENTRE CULTUREL DE VICHY

# RALF MARSAULT

## ALTER EGO

Depuis plus de trente ans, à travers deux séries, Fin de siècle (avec Heino Muller) et Faintly Falling, Ralf Marsault a suivi une même méthodologie : « mettre en scène et trouver le cadre où chacun jouera son propre rôle ». En partageant des années durant la vie des communautés punks de Paris, Londres et Berlin, il a photographié de l'intérieur un monde « en résistance » et produit des portraits qui souhaitent initier des questionnements autant sur la construction d'identité que la complexité des êtres. Les images reflètent également ses propres interrogations sur la pratique photographique : comment établir un rapport affranchi de la domination entre le photographe et ses modèles, c'est-à-dire comment faire voir au-delà des apparences

---

---



Hélène, Stains. 1993



Horpe Area (Heino), Waterton Lakes, California. 1978  
(rediscovered 2013)

GALERIES DU CENTRE CULTUREL DE VICHY

# CORINNE MARIAUD

## FAKE i REAL ME

Corinne Mariaud s'intéresse à la représentation des corps. S'adonner à toutes les métamorphoses dans le but de déconstruire les codes de genres comme les codes sociaux, telle est l'obsession de jeunes asiatiques dont elle a dressé les insaisissables contours dans deux séries emblématiques : *Fake i Real Me* (2017) réunit des portraits de jeunes filles prêtes à tout - chirurgie esthétique, lentilles de contact, coloration de cheveux - afin d'atteindre leur idéal de beauté ; *Flower Beauty Boys* (2018), rassemble des portraits de garçons non binaires usant du maquillage de façon à mettre à mal les clichés de la virilité traditionnelle.

---



Hyenjae, Séoul. Série *Flower Beauty Boys*. 2018



Min, Séoul. Série *Fake i Real Me*. 2017



GALERIES DU CENTRE CULTUREL DE VICHY

# PATRICK BARD

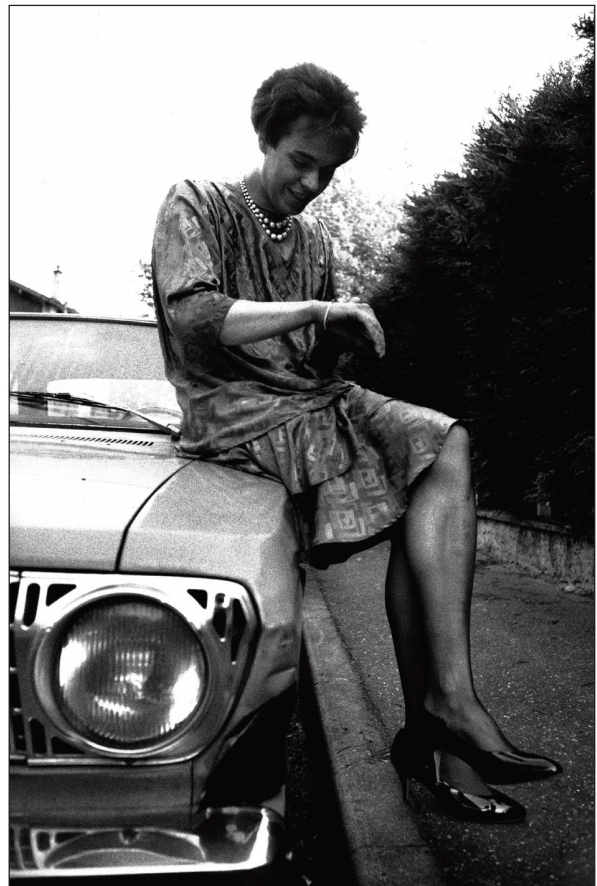
## MON NEVEU JEANNE

“C’est mon genre.” “C’est pas mon genre.” Mais de quel genre parle-t-on quand un homme devient femme vers la trentaine, puis choisit de faire retour vers sa condition masculine quelques années plus tard, en décidant que la question du genre, décidément, n’est pas immuable, avant de reprendre tranquillement son chemin vers une transition féminine ? Patrick Bard a commencé à photographier son neveu en 1983 quand il se nommait encore Jean-Pierre et a continué quand elle est devenue Jeanne, jusqu’à aujourd’hui. Les années ont passé et Patrick Bard a construit un drôle d’album de famille, mêlant photos d’archives et celles qu’il a réalisées, dans lequel Jean-Pierre/Jeanne souffle année après année les bougies, tantôt en beau brun, tantôt en jolie blonde, passant du nœud papillon au collier de perles avec une liberté confondante, à la fois non conforme et parfaitement d’équerre dans ses multiples identités.

Patrick Bard est représenté par Signatures, maison de photographes, Paris.



Photographie scolaire, années 1970



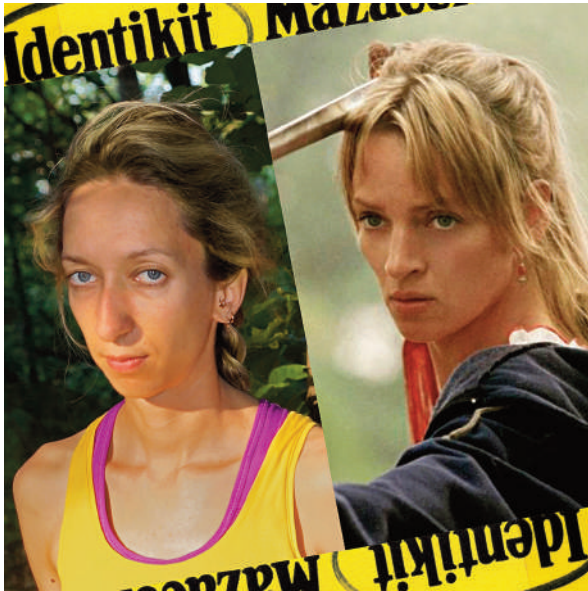
Jean-Pierre déguisé sur les bords de Marne à Champigny, 1988

HALL DES SOURCES DE VICHY

# MAZACCIO & DROWILAL

## IDENTIKIT

Sous le nom de Mazaccio & Drowilal se cachent Elise Mazac, alias Mazaccio, et Robert Drowilal, deux artistes français qui défient le bon goût et l'ordre établi des images et de leur hiérarchie. Le duo fait cueillette de toutes sortes de photos – de toutous, de Miss Univers, de pub Benetton, de gym tonique, de naturistes poilants – qu'ils mettent dans leur mixeur avant de les resservir sous forme de collages drôles mais aussi décapants, puisqu'il s'agit pour eux de mettre à mal les représentations qui façonnent nos imaginaires contemporains.



Beatrix, 2019, Série *Identikit*



Barbara, 2018, Série *Identikit*



GALERIES DU CENTRE CULTUREL DE VICHY

# YOHANNE LAMOULÈRE

## FAUX BOURGS

Marseille fascine autant qu'elle dérange. Yohanne Lamoulère, depuis 2009, en traque les soubresauts, campe ses désastres et en brise les représentations afin de les réinventer en compagnie de ceux qui l'habitent. La photographe y enracine ses obsessions : la jeunesse, les quartiers périphériques – qui sont à ses yeux le cœur vibrant de la ville –, l'image de soi et le lien identitaire que l'on entretient avec son territoire. Tout est ici montre de la réalité de quartiers relégués, avec la précision teintée de poésie de ceux qui savent ce qu'ils photographient. Mais finalement, c'est bien une énergie singulière qui se dégage de ces « faux bourgs » et témoigne de leur appartenance universelle à des mondes intranquilles, ceux d'où surgissent pourtant des possibles, de l'amour et du rêve.

Fabienne Pavia / Éditions Le bec en l'air

Yohanne Lamoulère est représentée par le collectif Tendance Floue, Montreuil.



Cécilia. Marseille, 2017. Série *Gyptis & Protis*



Courage. Marseille, 2019. Série *Manger tes yeux*

GALERIES DU CENTRE CULTUREL DE VICHY

# ANTOINE D'AGATA

## VIRUS

Fusion et confusion. Quels sont ces corps aux couleurs rouge sang qui embrasent les images d'Antoine d'Agata ? Ce sont nos corps, les vôtres, le mien, habités par le virus ou affectés par sa menace, âmes errantes dans la ville ou ligotées sur les lits d'hôpitaux, photographiées en 2020 avec un appareil photo thermodynamique qui enregistre les rayonnements infrarouges et qui permet d'enregistrer la température des vivants quand la mort rode. En transformant l'épisode viral que nous traversons en une expérience des limites visuelles, le photographe propose une œuvre d'une rare incandescence.

Antoine d'Agata est représenté par l'agence Magnum Photos et la Galerie Les filles du calvaire, Paris.

---



Gare du Nord, Paris. 13 Avril 2020



GALERIES DU CENTRE CULTUREL DE VICHY

# MOUNA SABONI

## CE QUE NOS YEUX CHERCHENT ET CEUX AVANT EUX ENCORE

Quel est le lieu qui me fonde ? Est-ce ma terre ? ma langue ? ma maison ? celle de ma famille ? à partir d'images d'archives trouvées à Tanger, la photographe franco-marocaine Mouna Saboni aborde les questions d'identité et de mémoire. Les photos récoltées ne sont plus que débris, elles portent des déchirures et des griffures, elles s'effacent sous les mots que la photographe trace dessus. Mouna Saboni révèle et oblitère dans un même mouvement des images qui renaissent sous un autre jour, transformant ce qui fut en une fiction visuelle et poétique.

Mouna Saboni est représentée par la galerie 127, Montreuil.



Studio Espana, Tanger, 6 novembre 1958



Sans titre, Tanger, Novembre 1950

EXPOSITION EXTÉRIEURE  
ESPLANADE DU LAC D'ALLIER

# CAROLE BELLAÏCHE

ISABELLE HUPPERT

Depuis vingt-cinq ans, Carole Bellaïche entretient une amitié avec Isabelle Huppert. L'actrice joue à la femme caméléon devant son objectif, montre durant chaque séance un visage différent, se transforme, s'abandonne à des expériences de prises de vues en studio, dans la rue, dans des cafés, lors de voyages comme celui qu'elle effectue avec la photographe au Cambodge. Elle se laisse photographier hors tout contexte professionnel, hors toute période de promotion, donnant naissance à des images tantôt scénarisées, tantôt improvisées, mais toujours libres et qui laissent transparaître une formidable complicité.

Carole Bellaïche est représentée par Galerie XII, Paris.



Au Trocadéro, 2001. Production H&K



Isabelle Huppert en Marlène, 1994



EXPOSITION EXTÉRIEURE / PARVIS DE L'ÉGLISE SAINT-LOUIS  
& PARVIS DE LA GARE

# FRÉDÉRIC STUCIN

## ENDORPHINE

Frédéric Stucin signe la septième résidence photographique et met en lumière Vichy la sportive. La ville, dotée d'équipements exceptionnels et d'une expérience reconnue dans l'organisation de stages de haut niveau, agrège en effet tout une population de sportifs professionnels – nageurs, footballeurs, golfeurs, cyclistes, haltérophiles... Frédéric Stucin en profite pour élaborer une fiction, un polar photographique, et se jouer des disciplines, chambouler les corps et les pratiques et confronter les sportifs et sportives à des scénarios improbables. Didier Daeninckx signe le texte du livre publié chez Filigranes Éditions.

Frédéric Stucin est représenté par Pasco & Co.

---



Stéphane, parapentiste (Vichy Parapente). Quai de l'Allier

GALERIES DU CENTRE CULTUREL DE VICHY

# DES MOTS POUR VOIR DOLORÈS MARAT

PRÉSENTÉ AVEC LE SOUTIEN  
DE NEUFLIZE OBC

PROJET PÉDAGOGIQUE

La Fondation d'entreprise Neuflyze OBC présente Des mots pour voir, une exposition pour mettre en valeur les œuvres de la Collection photographique et vidéographique de Neuflyze OBC.

Portrait(s) et la Fondation poursuivent le projet innovant mis en œuvre en 2018 : porter à la connaissance du grand public les trésors de cette collection d'entreprise. Un dispositif d'analyse et d'échange autour des œuvres est proposé via une médiation afin de favoriser une conversation ouverte et continue entre le public, les scolaires, les experts et les artistes.

Cette année, deux ou trois œuvres de la photographe française Dolorès Marat sont présentées pendant la durée du festival. Les commentaires du public recueillis par la médiatrice en amont de l'exposition sont diffusés dans la salle d'exposition.

Fortes et délicates à la fois, les photographies de Dolorès Marat traduisent son attirance pour des personnages isolés qui, rentrant en eux-mêmes, font de leur solitude un monde au milieu de la foule des villes. Aucune morbidité, cependant, dans ces images imprégnées des teintes colorées de l'imaginaire. Impressionnistes, les images de Dolorès Marat baignent dans l'atmosphère crépusculaire de « l'heure bleue ». Ce moment, entre chien et loup, est celui où les choses se révèlent dans leur mystère, où la raison le cède à la magie de l'illusion, [...] comme dans cette vision fabuleuse de deux garçons qui, tels Icare, semblent vouloir s'envoler un jour de tempête. Nimbées d'un halo de rêve, ces images n'en sont pas moins fortement ancrées dans la réalité dont elles tirent une certaine violence. [...] Ces instantanés portent dans leur flou même l'inscription vivante et, parfois douloureuse, du « mouvement [de la photographe] vers les autres ».

Extrait du texte de présentation de Larisa Dryansky

Médiation : Juliette Russier

Montage sonore : Serge Richard



Autoportrait, Paris, 2000. © Dolorès Marat. Collection Neuflyze OBC.



SOURCE DE L'HÔPITAL

# PORTRAIT(S) S'INVITE À L'ÉCOLE

PROJET PÉDAGOGIQUE

Les élèves de Julien Favé, instituteur de l'école Pierre Coulon, travaillent pour mettre en images un ensemble de mots disparates : américain, géant, kangourou, ombre, quartier, yéyé...

Leurs travaux sont réalisés sous la supervision de notre équipe de médiation composée de Jérôme Schirtzinger et Christophe Darbelet.

Les photographies sont présentées sous forme d'une ronde extérieure sur les vitres qui entourent la Source de l'Hôpital, un des nouveaux lieux d'exposition de cette édition.



C comme Ciel © classe CE2 de l'école élémentaire Pierre Coulon de Vichy. *Portrait(s)* - Edition 2021



P comme Photogénique © classe CE2 de l'école élémentaire Pierre Coulon de Vichy. *Portrait(s)* - Edition 2021

# LES TEMPS FORTS

**VENDREDI 11 JUIN :**

**18H : Vernissage des expositions dans les Galeries du Centre Culturel de Vichy**

*Déambulation en musique entre les différents lieux d'exposition*

**18H30 : Vernissage de l'exposition de Frédéric Stucin,**  
sur le parvis de l'église Saint-Louis,  
**de Mazaccio & Drowilal,** Hall des Sources,  
**et de Carole Bellaïche,** sur l'Esplanade du Lac d'Allier



---

---

## GUIDE JEUNE PUBLIC

APPRENDRE ET JOUER AVEC LES IMAGES



Pour cette neuvième édition, les plus jeunes d'entre nous pourront de nouveau participer de façon active à PORTRAIT(S).

Un document pédagogique a été conçu spécialement pour les enfants. Ce guide éveille le jeune public aux techniques de la photographie, pour le faire jouer avec les images grâce à un coloriage, une mise en situation et aiguïser son sens de l'observation. Il leur permet ainsi d'appréhender les travaux de certains photographes exposés pendant le rendez-vous photographique.

Livret disponible dès le début de la manifestation dans les galeries du Centre Culturel de Vichy.



LIEUX D'EXPOSITION

- 1** **LES GALERIES DU CENTRE CULTUREL DE VICHY**  
 20 RUE MARÉCHAL FOCH  
*Du 12 juin au 19 septembre, du mardi au dimanche de 14h à 18h.*  
**RALF MARSAULT**  
 ALTER EGO  
**CORINNE MARIAUD**  
 FAKE I REAL ME  
**PATRICK BARD**  
 MON NEVEU JEANNE  
**YOHANNE LAMOULÈRE**  
 FAUX BOURGS  
**ANTOINE D'AGATA**  
 VIRUS  
**MOUNA SABONI**  
 CE QUE NOS YEUX CHERCHENT ET CEUX AVANT EUX ENCORE  
**DES MOTS POUR VOIR**  
 DOLORÈS MARAT - COLLECTION NEUFLIZE OBC

- 2** **PARVIS DE L'ÉGLISE SAINT-LOUIS ET PARVIS DE LA GARE SNCF**  
 RUE GEORGES CLEMENCEAU  
*Du 11 juin au 19 septembre.*  
**FRÉDÉRIC STUCIN**  
 ENDORPHINE

- 4** **L'ESPLANADE DU LAC D'ALLIER**  
 BD DU MARÉCHAL DE LATTRE DE TASSIGNY  
*Du 11 juin au 19 septembre.*  
**CAROLE BELLAÏCHE**  
 ISABELLE HUPPERT

- 5** **HALL DES SOURCES**  
 PARC DES SOURCES  
*Du 12 juin au 19 septembre, du jeudi au dimanche de 14h à 18h.*  
**MAZACCIO & DROWILAL**  
 IDENTIKIT

- 6** **SOURCE DE L'HÔPITAL**  
 PARC DES SOURCES  
*Du 11 juin au 19 septembre.*  
**PORTRAIT(S) S'INVITE A L'ÉCOLE**  
 EXPOSITION DES TRAVAUX PHOTOGRAPHIQUES DES ÉLÈVES DE CE1 DE L'ÉCOLE PIERRE COULON DE VICHY



# LES PARTENAIRES

ILS SOUTIENNENT PORTRAIT(S),  
LE RENDEZ-VOUS PHOTOGRAPHIQUE  
DE VICHY

# PO- RT- RAI- T(S)



## NEUFLIZE OBC

En accompagnant le Rendez-vous photographique Portrait(s) de Vichy, la Fondation d'Entreprise de la Banque Neuflyze OBC souligne son engagement pour la photographie contemporaine.

Seule manifestation internationale à être exclusivement centrée sur l'art du portrait, le Rendez-vous photographique de Vichy réunit un ensemble d'expositions mais aussi un programme d'actions pédagogiques pour lesquelles Neuflyze OBC est heureuse d'apporter son soutien.

Le Rendez-vous photographique et la Fondation poursuivent le projet innovant mis en oeuvre en 2018 : porter à la connaissance du grand public les trésors de la Collection d'Entreprise Neuflyze OBC. Un dispositif d'analyse et d'échange autour des œuvres sera proposé afin de favoriser une conversation ouverte et continue entre le public, les scolaires, les experts et les artistes.

Un engagement sincère et durable

Héritière d'une tradition d'engagement responsable, et pionnière dans l'inscription d'une politique de mécénat au cœur de sa stratégie d'entreprise, Neuflyze OBC poursuit, depuis 20 ans, son action dans le domaine de la création d'images. Son champ d'intervention considère ce médium sous toutes ses formes, fixe ou animé. La Banque se tient en permanence à l'écoute des principaux acteurs du domaine, qu'elle accompagne en s'engageant dans la durée (Jeu de Paume, Cinémathèque française, Maison Européenne de la Photographie).

À travers sa Fondation d'entreprise, Neuflyze OBC encourage la démocratisation de la création artistique en soutenant des programmes d'enseignement, de recherche et d'action sociale. Elle accompagne notamment de nombreuses initiatives pédagogiques et des dispositifs qui favorisent l'accès de publics spécifiques à l'art, tels que les jeunes publics ou encore les publics empêchés.

Cet engagement global et multidimensionnel offre à la Banque Neuflyze OBC les moyens d'ouvrir les yeux sur le monde, d'affiner son analyse des évolutions conjoncturelles et technologiques, et d'agir en tant qu'entreprise responsable. Côté des créateurs visionnaires permet à Neuflyze OBC d'aiguiser son sens de l'innovation et sa capacité à se projeter dans l'avenir.

En 2017, Neuflyze OBC a reçu le Prix « Un projet, un mécène » dans la catégorie « Cinéma et image animée » décerné par le ministère de la Culture et de la Communication, pour son engagement auprès de la Cinémathèque française.

Caroline Stein

---

---



## CINQ ÉTOILES PRODUCTIONS

Cinq Étoiles Productions est fier de soutenir *Portrait(s)*, le Rendez-vous photographique de la Ville de Vichy depuis sa création.

Notre expérience internationale dans le domaine de la production photographique, éditoriale et commerciale, nous amène à rencontrer de nombreux photographes émergents et confirmés comme le présente le Rendez-vous photographique *Portrait(s)*. La richesse de la programmation et l'énergie déployée pour faire exister ce rendez-vous nous séduit.

Nous nous sentons proches des valeurs défendues par Fany Dupêchez et les équipes du festival. C'est donc tout naturellement et avec beaucoup de plaisir que nous apportons notre soutien à ce beau rendez-vous photographique.

Charly Forin, David Moreillon et Lucas Lechevalier

## SNCF GARES & CONNEXIONS RÉVÉLATEUR DE CULTURE

Partenaire de *Portrait(s)* Vichy pour la 5<sup>e</sup> édition consécutive, SNCF Gares & Connexions renouvelle son soutien à cette manifestation en cette période particulièrement délicate pour les institutions culturelles. Dans la situation sanitaire en cours, l'espace public prend une place essentielle dans la médiation des œuvres et des cultures, et le rôle de la gare apparaît comme une évidence.

Une nouvelle fois, la gare de Vichy va ainsi se transformer en extension du festival. La gare de Paris Bercy Bourgogne Pays d'Auvergne, où les trains à destination de Vichy prennent le départ, se fera également cette année l'écho de cette manifestation, invitant le voyageur à venir la découvrir sur place dans son intégralité.

### À propos :

Spécialiste de la gare, de la conception à l'exploitation, en passant par la commercialisation, SNCF Gares & Connexions est un acteur de premier plan des mobilités durables, engagé dans la transition écologique et sociale, au service des territoires. Avec 3 000 gares et 10 millions de voyageurs et visiteurs quotidiens, SNCF Gares & Connexions s'engage à constamment améliorer la qualité de l'exploitation, inventer de nouveaux services et moderniser son patrimoine. Son ambition stratégique est de donner envie de gare pour donner envie de train. Ce partenaire référent des plus grandes institutions culturelles, nationales et locales, organise chaque année plus de 130 expositions, interventions et manifestations artistiques. Ces événements culturels sont conçus sur-mesure pour les gares, sur l'ensemble du territoire français.

Sylvain Bailly



Photo : SNCF Gares et Connexions - David Paquin.

## DUPON-PHIDAP

Initié par un trio exceptionnel, composé de Fany Dupêchez, Pascal Michaut et Karim Boulhaya, le rendez-vous « Portrait(s) » à Vichy est devenu un évènement majeur qui rayonne sur tout le territoire. Dès son lancement, DUPON s'est passionné pour le thème qui est à l'origine de la pratique photographique. Cette année encore, en dépit des nombreuses difficultés, ils ont élaboré un programme remarquable avec des artistes réputés.

Carole Bellaïche, personnalité très attachante, a longtemps travaillé pour le magazine ELLE, et su trouver avec Isabelle Huppert l'élégant modèle rêvé. Patrick Bard arpente une sorte de frontière entre masculin et féminin, glissant d'un genre à l'autre avec désinvolture et obstination. Fred Stucin, récent lauréat du prix Eurazeo, excelle dans la mise en scène du dépassement et de la solitude des sportifs de haut niveau.

Sans oublier, Antoine d'Agata, Corinne Mariaud, Ralf Marsault, Mouna Saboni, Yohanne Lamoulère et Mazaccio & Drowilal, qui tous contribuent à faire de ce festival un rendez-vous incontournable et passionnant !

Cécile Dourmap

---

---

## L'ÉQUIPE

DIRECTRICE ARTISTIQUE

**FANY DUPÊCHEZ**

fdupechez@artphotoprojects.com

DIRECTEUR AJOINT DE VICHY CULTURE & CO-COMMISSAIRE

**KARIM BOULHAYA**

k.boulhaya@ville-vichy.fr

DIRECTEUR DE PROJET

**PASCAL MICHAUT**

pmichaut@artphotoprojects.com

PROJETS PÉDAGOGIQUES :  
PORTRAIT(S) S'INVITE À L'ÉCOLE

**CHRISTOPHE DARBELET & JÉRÔME SCHIRTZINGER**

DES MOTS POUR VOIR

**JULIETTE RUSSIER & SERGE RICHARD**

SCÉNOGRAPHIE

**SYLVIE MEUNIER**

DIRECTEUR DE LA CULTURE

**MARTIN KUBICH**

---

RELATIONS PRESSE

**2E BUREAU - SYLVIE GRUMBACH ET MARTIAL HOBENICHE**

portraits@2e-bureau.com / 01 42 33 93 18 - 06 08 82 95 33

---

LE RENDEZ-VOUS PHOTOGRAPHIQUE PORTRAIT(S) EST ORGANISÉ PAR VICHY CULTURE ET PROPOSÉ PAR FANY DUPÊCHEZ.

### PARTENAIRES PUBLICS



### PARTENAIRES PRIVÉS

Avec le soutien de la Fondation d'Entreprise Neufilze OBC



### PARTENAIRES MÉDIAS

